

konstancin.pl

NR 5/2026

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

Rozpoczynamy
budowę mostu
w Bechcicach **s. 2**

Raport z Placów
Wolności
i Kościuszki **s. 3**

Na ulicy Górnej
będzie asfalt **s. 5**

Tak bawimy się
na „Polce” **s. 6–7**

25 uczniów ze
stypendiami
artystycznymi **s. 8–9**

Zuzanna Iliska
tańczyła u Dawida
Podsiadło **s. 11**

Ośrodek nad Stawem
skończył 53 lata **s. 13**

Rywalizacja sportowa
na Aktywnym
Orliku **s. 14**

2,7

MILIONA ZŁ

WYDAMY NA
PRZEBUDOWĘ ULICY
WARZYWNICZEJ. BĘDZIE
CHODNIK I NOWA
NAWIERZCHNIA



BEATA I BAJM

PIERWSZY RAZ U NAS

Festiwal muzyki i tańca na Święto Miasta.
Na scenie zobaczymy też Tribbsa
i zespół MODELKI

STRONY 2, 16

#ŚwiętoZBajmem

Drodzy Czytelnicy

Latem Konstantynów miał swój własny rytm. Dzieci spędzały dni na półkoloniach i warsztatach, ochłodę przynosiły kurtyny wodne, a wieczorami spotykaliśmy się pod chmurką. Trzykrotnie Plac Wolności zamienił się w plenerową salę kinową, a repertuar wybierali sami mieszkańcy. O wakacyjnych wydarzeniach piszemy na stronie **4**.

Wakacje rozpoczęliśmy od wspólnej podróży dookoła świata – bez wyjeżdżania z Konstantynowa. Wszystko za sprawą Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego POLKA. Artysty z 11 krajów – od Meksyku i Chile, przez Gwineę, Grecję i Serbię, aż po Indie, Kenię i Indonezję – przyciągnęli tłumy mieszkańców i gości. Relacja na stronach **6 i 7**.

Letnie miesiące były również czasem intensywnych inwestycji. Przed nami długo wyczekiwana budowa mostu w Behcicach. Więcej o tym piszemy na stronie **2**. Trwa przebudowa Placu Wolności, a Plac Kościuszki przygotowywany jest pod nowe nasadzenia drzew i krzewów. Raporty z inwestycji zamieszczamy na stronach **3 i 5**.

Konstantynów zmieniają nie tylko inwestycje, ale także utalentowani mieszkańcy. Stypendia artystyczne otrzymało 25 osób, które z konsekwencją rozwijają swoje pasje. Ich nazwiska i zdjęcia znajdziecie na stronach **8 i 9**. Dokąd może prowadzić talent i ciężka praca, pokazuje 20-lletnia Zuzanna Iliska. Konstantynowianka zatańczyła u boku Dawida Podsiadły na największych stadionach w Polsce. O swojej drodze do spełnienia marzeń opowiada na stronie **11**.

Być może podobną drogę rozpoczną uczestnicy projektu Kulturalny ORLEN. W Miejskim Ośrodku Kultury odbędzie się aż 270 godzin bezpłatnych zajęć dla dzieci i młodzieży. Po szczegóły odsyłam na stronę **12**.

Na tym nie koniec kulturalnych emocji. Przed nami Święto Miasta, a na scenie megagwiazda polskiej estrady – Beata Kozidrak z zespołem Bajm. Zobaczymy również dziewczyny z zespołu MODELKI, których przeboje mają miliony odsłon, oraz Tribbsa – znanego producenta i DJ-a. Może przyleci do nas prosto z Londynu?

*Zapraszam do lektury i...
do zobaczenia na Święcie Miasta!*



PAULINA KUKIELŃSKA

Sekretarz Miasta
Konstantynowa Łódzkiego

Jeśli chcielibyście poruszyć jakiś ciekawy temat, zgłosić swoje uwagi – skontaktujcie się z nami:

promocja@konstantynow.pl

42 211 11 73 wew. 104

Festiwal dobrej muzyki i zabawy

196 lat Konstantynowa to doskonały powód, by na Święcie Miasta wystąpiły gwiazdy polskiej muzyki.

– Każdy znajdzie coś dla siebie. Beata Kozidrak i Bajm to mega gwiazda polskiej sceny. Zaśpiewa dla nas swoje największe przeboje – mówi Radostaw Kierzek, dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury.

Nie tylko młodsze pokolenie uwielbia zespół MODELKI, które z niespotykaną siłą wdarty się na radiowe listy przebojów z utworem „Chyba, że z Tobą”. O godzinie 22.15 usłyszymy bardzo zdolnego i mega kreatywnego artystę – na Święcie Miasta w Konstantynowie wystąpi TRIBBS!

Rozpoczniemy festiwal od występu Miejskiej Orkiestry Dętej pod batutą Piotra Zganiacza. Scenę przejmą też nasi tancerze z Active Movement i Dynamic Beat. Pierwszy raz dla tak dużej publiczności za-



gra zespół FAZAK. Zaśpiewają też młodzi i zdolni ze Studia Wokalnego Iwony Starkowskiej. Nie zabraknie oczywiście Kapeli Podwórkowej Konstantynowiancy.

Kto zbuduje nam most?

12 firm zainteresowanych inwestycją.

– Mamy całą dokumentację budowy mostu w Behcicach – mówi Robert Jakubowski, burmistrz.

Najdłużej czekaliśmy na operat wodnoprawny z Wód Polskich.

– Dlatego dopiero w wakacje mogliśmy wystąpić o pozwolenie na budowę. W sierpniu ogłosiliśmy przetarg na wykonawcę – dodaje Łukasz Napieralski, zastępca burmistrza.

Zgłosiło się 12 firm zainteresowanych inwestycją. Na moście jezdnia zostanie poszerzona, ponieważ po jednej stronie powstanie ciąg pieszo-rowerowy. Zanim rozpocznie się rozbiórka starego mostu, wykonawca wyłoniony w przetargu musi podpisać umowę i wystąpić o zmianę organizacji ruchu.

– Regularnie wykonywane są pomiary zamontowanych w okolicy reperów. Przejazd dzięki wprowadzonym ograniczeniom ruchu jest cały czas bezpieczny – zapewnia Tomasz Wójcicki, kierownik Referatu Inwestycji i Infrastruktury Technicznej.



Plac Wolności i Plac Kościuszki to place budowy.

Zgodnie z planem obie inwestycje zostaną zakończone jeszcze w tym roku:

📍 Plac Wolności

Wciąż trwa układanie kanału deszczowego od skrzyżowania z ulicą Jana Pawła II w stronę ulicy Sadowej. Nowe latarnie oświetlą ulicę. Powstaną chodniki, ścieżka rowerowa i miejsca parkingowe.

Na koniec prac zostanie położony asfalt, a przejścia dla pieszych zostaną wymalowane.

Inwestycja zakłada również wymianę sieci wodociągowych, gazowych i energetycznych.

Powstaną wyniesione przejścia dla pieszych i skrzyżowanie na ulicy Polnej. Posadzimy drzewa i rośliny ozdobne.

Koszt inwestycji to prawie 10 milionów złotych.

Z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg pozyskaliśmy ponad 3 miliony złotych dofinansowania.



Plac Kościuszki

Najpierw trzeba było zerwać betonowe płyty i zdemontować stare oświetlenie. Plac zostanie wykorytowany, żeby można było położyć odpowiednie warstwy nawierzchni przepuszczalnych dla przyszłych alejek. Dzięki temu podczas deszczu na ścieżkach nie będzie stała woda. Gmina na ten cel pozyskała prawie 2,2 miliona złotych z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Niebawem posadzimy tu 62 drzewa, prawie 2 tysiące krzewów i ponad 6 tysięcy roślin wieloletnich. Będą nowe ławki, oświetlenie, stojaki na rowery i kosze na śmieci.



Zmieniamy centrum miasta



Warsztaty wakacyjne

151 dzieci doskonale bawiło się na zajęciach, które przygotował Miejski Ośrodek Kultury. Były to edukacyjne warsztaty LEGO, EKO Akademia, Wakacje na wsi i Filmowe lato. Nie lada atrakcją była jazda przez tor przeszkód Monster Truckiem firmy TRAXXAS. Podobał się spacer z alpakami, zwiedzanie Muzeum Pałacu Herbsta, wizyta na Farmie Bergamutka oraz wycieczki do Ogrodu Botanicznego i do Muzeum Kinetografii.



Dla ochłody

Na Placu Kościuszki, w parku przy Placu Wolności i w Ośrodku nad Stawem w upalne dni mieliśmy rozstawione kurtyny wodne. Na skwerach i w parkach pojawiły się również poidetka dla ptaków i owadów.



Półkolonie nad Stawem

Przez sześć tygodni w Ośrodku Nad Stawem, czyli w trzech turnusach półkolonii wzięło udział 90 dzieci. Wakacje dla najmłodszych przygotowało Centrum Sportu i Rekreacji. Dzieci nie nudziły się na zajęciach plastycznych, muzycznych i ruchowych. Było pływanie na rowerach wodnych (flamingach) i na pływalni. Organizatorzy zorganizowali wycieczki do łódzkiego ZOO, Michałówki, Afloparku, kina i planetarium.

Nowe oświetlenie

Na ulicy Bechcice już mamy 15 nowych słupów oświetleniowych, na których zamontowane zostały energooszczędne oprawy LED. Latarnie od ponad miesiąca oświetlają ulicę Bechcice – od mostu do skrzyżowania z ulicą Wycieczkową.



Godzina „W” w Konstantynowie

82. rocznica wybuchu Powstania Warszawskiego została uczczona w naszym mieście. Kwiaty przy pomniku złożyli: zastępca burmistrza Łukasz Napieralski, przewodnicząca Rady Miejskiej Jadwiga Czekajewska, wiceprzewodnicząca Elżbieta Jabłońska, radny Jerzy Jaśniak i mieszkańcy.



Krótko mówiąc, DZIEJE SIĘ!

Nasze drogi pięknieją

REWOLUCJA NA WARZYWNICZEJ

Umowa na przebudowę ulicy Warzywniczej podpisana. Odcinek od Nowej do Działkowej będzie wyasfaltowany. Od skrzyżowania z Łódzką do Nowej powstanie ciąg pieszo-jezdny z kostki brukowej. Nowy chodnik ułożony zostanie po jednej stronie jezdni, a przejścia dla pieszych będą wyniesione. Zaczniemy od układania kanalizacji deszczowej. Nowe oświetlenie pojawi się wzdłuż całej Warzywniczej oraz na fragmencie Osiedlowej (od Warzywniczej do Srebrnej Polany). Koszt inwestycji to 2,7 miliona złotych. Zakończenie prac planowane jest na koniec 2027 roku.



Rozpoczęliśmy przebudowę ulicy Górnej od prac na przepuście rzeki Jasieniec. Wyasfaltujemy Poprzeczną, a Warzywnicza zostanie przebudowana.



POPZECZNA DOCZĘKAŁA SIĘ!

Umowa na modernizację ulicy Poprecznej już podpisana. W planach jest utwardzenie poboczy i położenie asfaltu na jezdni. Na realizację inwestycji gmina pozyskała 78 tysięcy dofinansowania z budżetu Województwa Łódzkiego w ramach programu modernizacji dróg dojazdowych do gruntów rolnych.



BEZ PRZEJAZDU NA GÓRNEJ

Remont obejmie odcinek od ulicy Moniuszki do przepustu na rzece Jasieniec. Po zakończeniu prac będzie tu asfalt, wyremontowane pobocza, zjazdy i dojścia do posesji. Mieszkańców ucieszy lepsze odwodnienie, a kierowców nowe oznakowanie. Prace rozpoczęły się od budowy przepustu na Jasieńcu. Dlatego w tym miejscu nie ma przejazdu. Wartość prac to 1,66 miliona złotych.



BEZPIECZNIEJ NA OSIEDLU LITERATÓW

Strefa ograniczenia prędkości do 30 km/h już obowiązuje na całym osiedlu. To inicjatywa radnych miejskich Anety Malczewskiej i Dawida Kubickiego. Znaki informujące o strefie stanęły pod koniec sierpnia.

”

Podpisaliśmy umowę na przebudowę ulicy Warzywniczej. Dbamy też o tereny rolne, dlatego modernizujemy Poprzeczną

MÓWI
ŁUKASZ NAPIERAŁSKI,
ZASTĘPCA BURMISTRZA

**Mieszanka kultur,
festiwal koloru,
egzotyczne tańce,
piękna muzyka
– to tylko kilka
opinii mieszkańców
Konstantynowa
na temat
9. Międzynarodowego
Festiwalu
Folklorystycznego
Polka, który znów
zagościł w naszym
mieście.**

Jedenaście zespołów przeszło główną ulicą miasta w kolorowym korowodzie, żeby w Parku przy Placu Wolności uraczyć nas ponad trzygodzinnym koncertem.

Z Gwinei w Afryce Zachodniej przyjechała Groupe Djely Guinet et ses Enfants. Poprowadziła go wybitna artystka Fatoumata Kouyaté – Djely Guinet z rodziny słynnych griotów

”

**To jedno
z najpiękniejszych
wydarzeń
w Konstantynowie**

– strażników afrykańskiej historii i muzyki. Kenię i jej folklor poznaliśmy dzięki zespołowi African Tumbas of Kenya Dancers. Ze stolicy kraju Nairobi przywieźli opowieść o tradycji, wspólnocie i codziennym



życiu Afryki Wschodniej. Rytmu obu koncertów wybijały djembe i bębny basowe dundun.

– Festiwal Polka jest syntezą najlepszych tradycji światowej kultury, która w znakomity sposób łączy przeszłość z teraźniejszością – mówi Robert Jakubowski, burmistrz. – Ja jestem zakochany w Polce.

Meksyk nie po raz pierwszy reprezentował na festiwalu najlepszy folklorystyczny zespół tego kraju – Arte y Tradición Ballet Folklórico Mexico. Wszystkim podobały się kolorowe stroje, żywiołowa muzyka na żywo i pełne energii choreografie. Zachwycali wyjątkowej urody tancerki i zapatrzeni w nie tancerze. Kostaryka miała doskonałego reprezentanta: Grupo de

Jesteśmy zakochani w Polce

Danza y Música Tradicional Alma Generaleña. Zespół pochodzi z regionu Pérez Zeledón i od lat odkrywa przed całym światem radosny folklor Ameryki Środkowej. Był piękny śpiew i doskonała muzyka. Tancerze nagle zeszli ze sceny i zatańczyli z Konstantynowianami z widowni.

”

**Jesteśmy
pierwszy raz
i jesteśmy bardzo
zaskoczeni, bo jest
bardzo fajnie**



– W skali do pięciu, ten festiwal jest na siedem – żartował, nie kryjąc zachwytu pięknymi tańcami Łukasz Napieralski, zastępca burmistrza.

Greckie tradycyjne tańce poznaliśmy dzięki Folkloric Dance Group of Ioannina. Zespół pochodzący z regionu Epiru, wykonał między innymi niesamowitą Zorbę.

”

Co roku ogląda się z ciekawości, żeby poznać nowe kultury

Serbię i jej kulturę gościliśmy już nie pierwszy raz. Zespół Kud Prvi Partizan z miasta Užice reprezentował region, który słynie z bogatych tradycji folklorystycznych, charakterystycznej muzyki i pięknych strojów ludowych. Misternie haftowane koszule i ręcznie tkane wełniane spódnice zachwycaty.



– Na Polce czujemy się, jak byśmy zwiedzili już kilka krajów, choć nie ruszyliśmy się z naszego miasta – zauważa Jadwiga Czekajewska, przewodnicząca Rady Miejskiej.

”

Tyle pięknych kolorów, tyle pięknych tańców i pięknej muzyki

”

Lubię Polkę za różnorodność

Włochy, a właściwie kulturę Sardynii, przedstawiła Gruppo Folk Putifigari. Zespół pielęgnuje tradycje wyjątkowej wyspy, którą zamieszkują długowieczni Sardynczycy. Poznaliśmy dawne tańce i ich ludową muzykę. A całość dopełniały wyjątkowej urody, ręcznie wykonane stroje ludowe.

– Festiwale takie jak ten, pokazują, że choć pochodzimy z bardzo różnych stron świata, potrafimy cieszyć się ze wspólnego dzielenia się naszymi tradycjami i kulturą – przekonywał burmistrz Jakubowski.

Reprezentanci kultury Chile, czyli zespół Pasión Chilena en Berlin – The Original, mieszkają w Berlinie. Z dbałością o szczegóły prezentują kulturę wyniesioną również z Wyspy Wielkanocnej (Rapa Nui). Ich występy są podziwiane na całym świecie.



”

Fajnie, bo można zobaczyć na żywo, jak to wygląda w innych krajach

nów archipelagu, czyli z Jawy, Bali i wyspy Papua. Zachwycaty stroje tancerek, zdobione bogato złotem i piórami egzotycznych ptaków.

– Gratulacje i ukłony dla organizatorów oraz dla ojca festiwalu Radosława Kierzka – mówiła Paulina Kukielińska, sekretarz miasta, na gali w sali koncertowej Pawelana w Pabianicach. – Radku, udowodniaj nam, że folklor ma sens. Dziękujemy ci za to.

”

Można zobaczyć kawałek świata

Po raz pierwszy ten wyjątkowy festiwal Radosław Kierzek urządził dziesięć lat temu. Jest też kierownikiem Zespołu Pieśni i Tańca „Bychlewianka”, który na festiwalu reprezentował

Polskę i naszą tradycję. Zachwycił nas przepięknym tańcem i strojami folkloru żywieckiego. Od trzech lat Radosław Kierzek jest też dyrektorem Miejskiego Ośrodka Kultury w Konstantynowie Łódzkim.

– Dziękuję przede wszystkim wolontariuszom, bo to oni są twarzami tego festiwalu. Najpiękniejsze jest to, że wszyscy zawieramy przyjaźnie i zostajemy już na zawsze jedną wielką rodziną – mówił Radosław Kierzek.

”

Kto jeszcze nie widział – polecam

Na wszystkich czekały tradycyjne jagodzianki z Piekarni Klementowski. Ich pieczywo posiada certyfikat marki „SMAK WSI”. Dużym zainteresowaniem cieszyły się też bezpłatne przewodniki: aktywnie i zdrowo, bogactwo regionu, dla seniora i trasa rodzinna. Było to możliwe dzięki Sieci Lokalnej Informacji Turystycznej, promującej potencjał regionu i całej Lokalnej Grupy Działania „PRYM”.

25 zdolnych i am



Franek Karnowski

Tańczy Hip Hop w zespole Dynamic Beat Konstantynów. W maju w kategorii Hip Hop Solo Juniorzy i Średnio Zaawansowani zajął pierwsze miejsce. Był też trzeci w kategorii Hip Hop Formacje Juniorzy Open. W marcu stanął na podium w Otwartych Mistrzostwach Ziemi Łódzkiej w tańcu sportowym Hip Hop Formacje Juniorzy Open.

– Tańczę Hip Hop od 5 lat. Jestem też szkolnym fotografem i zajmuję się nagłośnieniem imprez szkolnych – wylicza.



Hanna Lisowska

Przygotowała portret kobiety na powiatowy konkurs „Inspiracje Twórczością... Pabla Picassa”. Jej praca była wyjątkowa i Hania zajęła pierwsze miejsce.

– Rysuję, maluję, gram w teatrze i na bębnach w Orkiestrze Miejskiej – wylicza uzdolniona artystycznie 13-lątka.



Dorota Olszewska

Uwielbia rysować. Jej talent został już doceniony. 8-lątka zajęła drugie miejsce w międzyszkolnym konkursie czytelnictwa „Pod lupą detektywa Pozytywki” i trzecie miejsce w etapie powiatowym konkursu plastyczno-literackiego „Ilustracja do książki wypożyczonej z biblioteki”.



Kuba Kołodziejczak

To laureat wojewódzkiego konkursu „Wiesz polska w poezji i prozie”. Zajął pierwsze miejsce, choć zadanie nie było łatwe.

– Musiałem nauczyć się biografii poetów i prozaików, którzy opisywali polską wieś, czyli poczynając od Jana Kochanowskiego po współczesną Genowefę Kosiacką-Bąk. Potem deklamowałem fragment „Antka” Bolesława Prusa, a na koniec w trzecim etapie konkursu przygotowałem 15-minutową prezentację multimedialną – wylicza Kuba.



Wśród kwiatów i w cieniu drzew w parku przy Placu Kościuszki stypendia artystyczne odebrało 25 utalentowanych uczniów konstantynowskich szkół podstawowych. Wręczali je Robert Jakubowski – burmistrz Konstantynowa, Łukasz Napieralski – zastępca burmistrza i Paulina Kukielińska – sekretarz miasta.

– Cieszę się, że możecie realizować swoje pasje. A my, żeby wynagrodzić wasz wysiłek, możemy wam teraz przyznać stypendia artystyczne – mówił burmistrz Jakubowski. – Jesteście przykładem tego, że ciężka praca popłaca.

– Zachwycacie kreatywnością, wytrwałością i pracowitością. Gratuluję wam wszystkim osiągnięć – dodaje Łukasz Napieralski.

Stypendia artystyczne są przyznawane dwa razy w roku: w grudniu i czerwcu.



Filip Kukulak

Rozpoczął karierę w filmach. Zagrał w serialu „Wśród nocnej ciszy” Jana Holoubka i w „Bestii” Kasprowa Bajona.

– Bardzo lubię pracę na planie. Najtrudniejsza scena to ta, gdy musiałem uciekać przed jadącym autobusem i chować się w zaroślach – wspomina Filip. – Ostatnia moja rola to ministrant w komedii.

ambitnych



**Gratulacje
należą się też Wam
drodzy rodzice,
bo macie ambitne
i zdolne dzieci**

**MÓWIŁ
ROBERT JAKUBOWSKI,
BURMISTRZ**

Większość laureatów stypendium burmistrza jest nagrodzonych po raz kolejny, bo co roku przybywa im zdobytych nagród na konkursach powiatowych, wojewódzkich i ogólnopolskich. Jak co roku pojawia się kilka nowych nazwisk utalentowanych dzieci, o których zapewne jeszcze nie raz usłyszymy.

Stypendia otrzymali:

Marcel Górka, Dorota Olszewska, Remigiusz Stegliński, Kuba Kołodziejczak, Kuba Tomaszewski, Nikola Swarzyńska, Lena Grabowska, Natalia Witkowska, Wiktoria Cyganek, Nikola Arkita, Emilia Dynowska, Nadia Witkowska, Filip Kukulak, Adam Szczodrowski, Łucja Stachurska, Natalia Szczodrowska, Laura Bandkowska, Nadia Łuczak, Hanna Lisowska, Franciszek Karnowski, Kaja Iliska, Maja Dróżdź, Amelia Osiecka, Lena Dziwisińska i Aniela Lobka.

**Stypendia artystyczne zostały wręczone.
Ich laureatami są najmłodsi mieszkańcy
Konstancynowa, którzy z konsekwencją
i odwagą rozwijają swoje pasje.**

Łucja Stachurska

To 7-letnia pianistka. Muzykami są jej rodzice i dziadek. Łucja, choć gra dopiero od roku, już zdobywa wyróżnienia. Z nagrodami wróciła z Ogólnopolskiego Konkursu Młodych Pianistów i z IX Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego.



Aniela Lobka

Na fortepianie gra ponad 5 lat. Zdobyła trzecią nagrodę na I Ogólnopolskim Konkursie dla Młodych Pianistów, wyróżnienie I stopnia w IV Ogólnopolskim Konkursie Instrumentalnym VIRTUOSO. Zajęła drugie miejsce w V Ogólnopolskim Konkursie Muzycznym Festiwal Młodego Wirtuoza i trzecie w V Ogólnopolskim Festiwalu Pianistycznym „Alla Polacca”.

– Najbardziej lubię Jana Sebastiana Bacha – przyznaje 11-latkę. – Przygoda z muzyką zaczęła się pięć lat temu, od zajęć śpiewu. Wtedy rozpoczęłam też naukę gry na fortepianie.

W tym roku dziewczynka wzięła udział w koncertach w Akademii Muzycznej w Łodzi i w Filharmonii Łódzkiej.



Nikola Swarzyńska

Zajęła pierwsze miejsce w Ogólnopolskim Konkursie Plastycznym „Spotkania ze Sztuką” Fundacja PGE Warszawa.

– Rysuję markerem portrety znanych ludzi, między innymi muzyków, aktorów – mówi 15-latkę. – To moja pasja.



Kuba Tomaszewski

Świetnie recytuje i nie ma tremy. Scena to żywioł 7-latkę. Potwierdza to tytuł „Mistrz Słowa” za recytację wiersza „Rzepka” Juliana Tuwima na deskach Teatru im. S. Jaracza. Nagrodę Grand Prix zdobył na finale wojewódzkiego konkursu „Świerszczykowe wierszyki”. Wcześniej Kuba zajął pierwsze miejsce w miejskim finale. Wygrał też konkurs literacko-plastyczny „Moja pierwsza książka z biblioteki”.



Gdzie ramen spotyka się z żurkiem

Jednym smakują burgery, inni wolą tematyczne menu. Kto tworzy oryginalne przepisy w Restauracji Łódzka, którymi zajądają się mieszkańcy Konstantynowa?

Od ponad czterech lat Klaudia i Darek prowadzą restaurację przy ulicy Łódzkiej 27/29. Ich Ramen stał się jednym z najbardziej rozpoznawalnych dań w menu.

– Tajemnica smaku tkwi przede wszystkim w bulionie,

pani Klaudia. – Widać, że otwierają się na kuchnię świata. Ale nadal ogromną rolę odgrywa tradycja i smaki, które kojarzą się z domem.

Lunche cieszą się tu dużym zainteresowaniem. Jest wielu stałych gości, którzy wpada-



który przygotowujemy przez wiele godzin – mówi Klaudia Szczerbicka. – Stawiamy na intensywny smak, dobrą jakość składników i balans. Nie chcemy robić „zwykłej zupy”, tylko coś, co naprawdę daje efekt wow już od pierwszej łyżki. Co najczęściej lubią jeść mieszkańcy Konstantynowa?

– Zdecydowanie wolą konkretne, dopracowane smaki. Z jednej strony bardzo dobrze przyjmują klasykę i comfort food, a z drugiej coraz chętniej próbują nowych rzeczy – uważa

ją tu praktycznie codziennie. Najszybciej znikają dania kuchni polskiej. Hitem, zwłaszcza wśród młodszych, są burgery.

– Gdy tworzymy jakieś azjatyckie kompozycje, one również szybko znajdują amatorów. Staramy się, żeby nasze lunche były różnorodne, sycące i po prostu ciekawe – mówi pani Klaudia. – Przepisy tworzymy wspólnie z szefem kuchni i całym zespołem. Często inspirujemy się podróżami, trendami i tym, co sami lubimy jeść.



fot. Restauracja Łódzka

Chyba każda Polka ma swój sprawdzony i dopieszczony przepis na sernik. Ten z Restauracji Łódzkiej jest wyjątkowo kremowy.

– Pieczemy go aż trzy godziny w niskiej temperaturze. Chodzi o to, żeby zachował swoją zwartą, idealną konsystencję – zdradza tajniki sernika pani Klaudia. – Ogromną różnicę robi też chrupiąca warstwa zewnętrzna z wypalonego cukru i domowy stony karmel. Przygotowujemy go sami.



To te detale sprawiają, że goście bardzo często wracają do nas specjalnie „na sernik”.



Przed tegoroczną Wielkanocą żurek z Łódzkiej zdobył tytuł BON ŻUR z ESKA2 i został oficjalnie uznany za najlepszy w Polsce. Podawany z jajkiem sadzonym, grillowanym bekonem i szczypiorkiem wygląda imponująco.

– Kochamy polskie smaki, ale lubimy też bawić się formą. Nasze inspiracje azjatyckimi zupami pojawiły się tu naturalnie – tłumaczy pani Klaudia. – Bardzo się cieszymy, że nasz żurek ma tytuł BON ŻUR. Został doceniony i nagrodzony.



Zuzanna na scenie z Dawidem Podsiadło

Jak tańczy się przed 90-tysięczną publicznością?

– To doświadczenie absolutnie niezwykle. Podczas porannych prób, gdy stadion był jeszcze pusty, wszystko wydawało się zaskakująco zwyczajne. Dopiero wieczorem zobaczyłam wypełnione trybuny oraz niemal sto tysięcy świecących opasek. Wtedy dotarło do mnie, jak ogromna jest skala tego wydarzenia. Na szczęście pamięć mięśniowa pozwoliła mi wykonać całą choreografię bez stresu i w pełnym skupieniu.

Nie będę oryginalna, gdy zapytam, jaki jest Dawid?

– Nie mieliśmy wielu okazji, żeby porozmawiać, więc trudno odpowiedzieć jednoznacznie. Jednak przed ostatnim koncertem na PGE Narodowym przyszedł do naszej garderoby, podziękował nam i powiedział, że coraz bardziej otwiera się na taniec na scenie. To dla tancerzy bardzo ważne – usłyszeć, że nasza praca spełnia oczekiwania artysty. Zwłaszcza przy tak dużej produkcji, gdzie pracuje ogromna liczba osób, a samych tancerzy było czterdziestu w głównym składzie i kolejnych czterdziestu w dodatkowym, w którym znałam się ja.

Kiedy należy zacząć tańczyć?

– Ja zaczęłam już w przedszkolu. Później trafiłam na zajęcia do wyjątkowych trenerów i wspaniałych ludzi – Justyny i Mirka Bednarkiewiczów w DYNAMIC BEAT w Miejskim Ośrodku Kultury, gdzie nauczyłam się wszelkich podstaw hip hopu. W wieku dziewięciu lat rozpoczęłam profesjonalną przygodę z tańcem turniejowym w Egurrola Dance Studio,

pod okiem trenerki Moniki Hajkowskiej. W liceum szkoliłam się już nie tylko w Łodzi, lecz także w Warszawie, uczestnicząc w wielu projektach tanecznych. Jednym z nich jest CLOSED TRAINING GROUP. To właśnie dzięki temu projektowi pojawiłam się na scenie u boku Dawida Podsiadły.

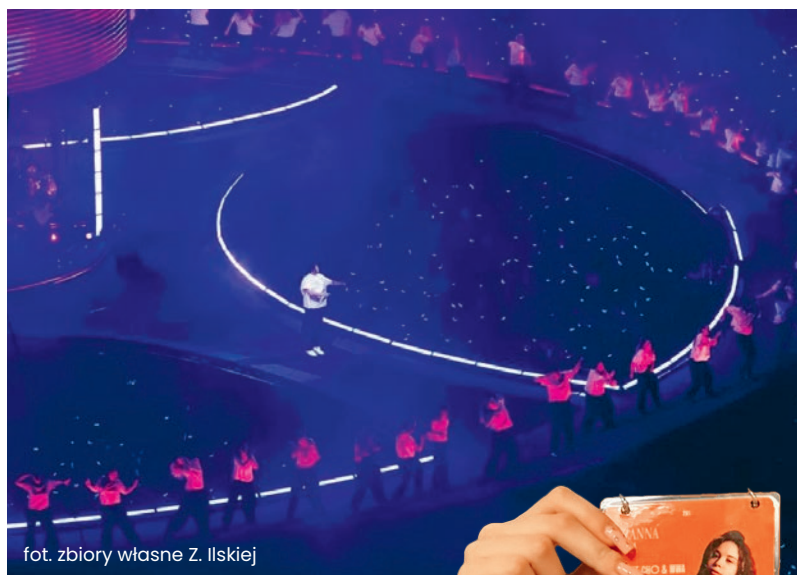
Jakie cechy charakteru są potrzebne, żeby spełniać marzenia?

– Zdecydowanie wytrwałość. W tak subiektywnie ocenianej branży jak taniec łatwo się zniechęcić, gdy pojawiają się przeszkody. Ogromne znaczenie ma też wsparcie rodziców. Nie byłabym w tym miejscu bez mojego taty i najcudowniejszej

Studia zaczynałam w Warszawie, ale rodzinne miasto okazało się bliższe. Dzięki powrotowi do Łodzi mogłam też rozpocząć pracę jako trener, co stanowi kolejną ważną cegiełkę w mojej tanecznej drodze.

Od 14 lat tańczysz i wciąż niezmienne to lubisz. W czym tkwi tajemnica twojej nieustającej pasji?

– Gdy pojawiają się słabsze momenty, dni, a czasem nawet tygodnie kryzysu, to zawsze zadaję sobie pytanie: dlaczego tak właściwie tańczę? Odpowiedź jest jedna. Po prostu to kocham. Zaczęłam tańczyć, bo sprawia mi to radość i pozwala odciąć od problemów, od tylu lat nadal nic się nie zmieniło.



fot. zbiory własne Z. Ilskiej

mamy, która całe swoje życie poświęca temu, abyśmy z siostrą mogły się rozwijać.

Studiujesz?

– Tak. Właśnie ukończyłam pierwszy rok studiów na kierunku Dziennikarstwo, media i projektowanie komunikacji na Uniwersytecie Łódzkim.

20-letnia tancerka z Konstantynowa spełnia marzenia. W czerwcu wystąpiła na czterech koncertach OBROTOWY TOUR tuż obok Dawida Podsiadły. O treningach, ciężkiej pracy i radości z życia, mówi Zuzanna Iliska w rozmowie z Konstantynów.pl

Młodsza siostra Kaja poszła w twoje ślady i od kilku lat zdobywa nagrody na międzynarodowych zawodach hip hop.

– Tak, Kaja to moja największa duma. Cieszę się, że mamy wspólną pasję. Często tańczymy razem dzieląc salę taneczną i mam nadzieję, że w przyszłości będziemy dzielić również scenę.

Gdzie widzisz siebie za 5–10 lat?

– Chciałabym podróżować po świecie i prowadzić warsztaty. To piękne, że pasja może łączyć się z podróżami. Coraz więcej uczę w Polsce, więc wierzę, że nadejdzie dzień, kiedy poprowadzę swoje zajęcia także za granicą. Studiuję również dziennikarstwo – liczę na to, że w przyszłości będzie to moja druga ścieżka zawodowa.

ROZMAWIAŁA RENATA KAMIŃSKA



Żurawie zdobią kamienicę

Mural powstał na ścianie budynku przy ulicy Jana Pawła II 9. Namalowała go autorka projektu – Kinga Zagajewska.

– Dziękuję za możliwość realizacji tego projektu – podsumowuje Kinga Zagajewska, absolwentka Akademii Sztuk Pięknych. – Od początku zależało mi, aby stworzyć mural, który nie będzie dosłownie opowiadał o ekologii, ale o odpowiedzialności i trosce. Mam nadzieję, że ta historia będzie skłaniała mieszkańców do własnych interpretacji.

Żurawie zszywające horyzont to zwycięska praca w konkursie na Projekt Muralu w Konstancynie, który zorganizował Miejski Ośrodek Kultury. Zwycięzcę z grona niemal 100 prac wyłoniła komisja. Nasz mural dofinansował Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospo-



darki Wodnej w Łodzi w ramach zadania „Zielona Przemiana: inicjatywy ekologiczne w Konstancynie Łódzkim”.

W odstonięciu muralu udział wzięli: Paulina Kukiełńska – sekretarz miasta, radne miejskie Monika Ku-

biak i Beata Szymonowicz, Radosław Kierzek – dyrektor MOK, oraz autorka projektu z rodziną.

Kulturalnie z Orlenem

Będą bezpłatne wycieczki, spektakle i wystawy. Zajęcia dla dzieci i młodzieży to projekt Kulturalny ORLEN.

– Kultura daje dobrą energię i mamy na to kolejny dowód – uważa Radosław Kierzek, dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury. – Otrzymaliśmy dofinansowanie w programie Fundacji ORLEN. 80 dzieci skorzysta z zajęć już od października.

To 270 godzin bezpłatnych i rozwijających pasję spotkań dla dzieci i młodzieży. Przez



9 miesięcy przygotowane dla nich będą warsztaty tkactwa, robienie płytek ceramicznych, mozaiki i linorytu. Powstanie też teatrzyk lalek. Dodatkowo będą też podróże, bo czekają na nich wycieczki, spektakle i wystawy.

To druga edycja projektu Kulturalny Orlen, w którym biorą udział najmłodszy mieszkańcy Konstancyny. W poprzednim projekcie Miejski Ośrodek Kultury przygotował dla nich 216 godzin warsztatów. Dodatkowo był spacer śladami łódzkich murali z Fundacją Urban Forms. Obejrzelili operę w Teatrze Wielkim i koncert w Teatrze Muzycznym w Łodzi. Była też wycieczka do Muzeum Ceramiki w Bolesławcu.

Ośrodek nad Stawem ma 53 lata

Jan Pogoda jest autorem projektu i był kierownikiem budowy tego wyjątkowego miejsca odpoczynku Konstantynowian. Społeczny komitet budowy ośrodka rekreacji i wypoczynku powołano 11 marca 1969 roku. W jego skład weszli: Roman Pokorski (sekretarz Prezydium Miejskiej Rady Narodowej), Antoni Jochemczak, Henryk Krakowiak, Antoni Vogel, Zygmunt Magin, Henryk Wieczorkowski, Mieczysław Piekarski, Czesław Możdżeń, Wiesław Jachowicz, Jan Pogoda i Henryk Kruk. Na zabagnionych łąkach postanowili wykopać zbiornik o powierzchni 1,87 ha. Pierwsze roboty ziemne rozpoczę-



fot. zbiory rodzinne Krzysztofa Bartczaka

li już wiosną 1969 roku. Prace trwały do 1973 roku. Pobudowana została studnia głęboka dla uzupełniania ubytków wody, przystań kajakowa z po-

mostem i urządzenia sanitarne. Gdy zbiornik wodny, plaża i kawiarnia były gotowe, oficjalnie otwarto ośrodek. Uroczystość odbywała się 1 sierpnia 1973

roku. Później powstał jeszcze plac zabaw.

Źródła: „Konstantynów Łódzki. Dzieje Miasta” pod redakcją Marii Nartonowicz-Kot

Kopista Haber

W Białymstoku odnajdziemy prace Tobiasza Habera – jednego z kopistów z białostockiego getta. Artysta urodził w Konstantynowie w 1906 roku.

Dwa lata temu rysunki i obrazy artysty żydowskiego pochodzenia Tobiasza Habera można było oglądać na wystawie w Galerii im. Sleńdzińskich w Białymstoku.

„Malarz samouk, syn żydowskiego tkacza. Uczył się w pracowni M. Trębacza. Debiutował, mając 15 lat. Na początku lat 20. wyjechał na studia do Paryża. Tam wystawiał swoje prace w pracowni Leopolda Zborowskiego. Do Łodzi powrócił w 1936 (1937?). W Polsce wystawiał swoje obrazy w Warszawie i Łodzi. Zginął podczas II wojny światowej w getcie białostockim” – czytamy na stronie Społecznego Muzeum Żydów Białegostoku i regionu.

To miejsce, w którym są gromadzone dzieła sztuki kopistów z białostockiego getta. Byli to artyści żydowskiego pochodzenia, którzy w latach 1941–1943 kopiowali dzieła światowego malarstwa. Wraz z innymi malarzami żydowskimi, Haber zmuszony był do kopiowania arcydzieł światowego malarstwa na zamówienie niemieckiego przemysłowca Oskara Steffensa. Historię prac Habera odkryła Elena Makarova, która zbierała materiały do książki o białostockich kopistach. Jego rysunki można teraz oglądać w Białymstoku, dzięki darowiźnie rodziny Adlerów ze Szwajcarii. Spadkobiercy



Może to Konstantynów widziany oczami artysty w 1930 roku?

Tobiasz Haber, „Domy z czerwonymi dachówkami”, źródło: mutualart.com

znaleźli szkice Habera wśród pamiątek po babci. To dzięki autorce książki „Kopiści” na początku 2024 roku kolekcja 11 prac (rysunków i obrazów olejnych) Habera znalazła się w zbiorach Galerii im. Sleńdzińskich w Białymstoku. Inne jego prace, jak Autoportret (1928), Portret młodzieńca (1926), czy Bukiet Liliowy moż-

na odnaleźć na internetowych aukcjach sztuki.

Bibliografia:

- E. Makarova, Kopiści. O zapomnianych artystach z getta białostockiego, Wyd. Galeria im. Sleńdzińskich, Białystok 2023
- dzieje.pl
- jewishbialystok.pl
- mutualart.com/Artist/Tobiasz-Haber/

Orlikowe zmagania

Wciąż trwa cykl zawodów Aktywny Orlik 2026. Do tej pory mieliśmy piłkę nożną, siatkówkę i dzień spotu dla rodzin. We wrześniu i październiku zaplanowane są jeszcze dwa kolejne turnieje piłki nożnej.

– Oprócz zmagania sportowych mamy też porady dietetyka w kwestii żywienia i diety. Każdy może skorzystać z takiej bezpłatnej porady – wyjaśnia Marcin Krebs, dyrektor Centrum Spotu i Rekreacji.

W lipcu siedem drużyn wystartowało w Turnieju Piłki Nożnej dla Dzieci i Młodzieży. Przy żywiołowym aplauzie rodziców i gości, dziewczęta i chłopcy przez 5 godzin rywalizowali o puchar. Turniej zwyciężyła drużyna Grubasy Babice. Pozostałych uczestników turnieju nagrodzono medalami. Za nami też turniej



siatkarski 2x2 dla dorosłych. Zwycięska drużyna z pucharem to dwuosobowy męski team POSTOW.

Na organizację cyklu zawodów Aktywny Orlik CSiR dostał 20 tysięcy złotych dotacji z Ministerstwa Sportu i Turystyki.

Kacper Owczarek wicemistrzem Polski

Świetnie spisali się zawodnicy UKS Piątka, zdobywając aż 103 pkt w Systemie Sportu Młodzieżowego i jednocześnie zwyciężając w klasyfikacji klubowej OOM w Pięcioboju Nowoczesnym. W Kraśniku odbyła się Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży w Pięcioboju Nowoczesnym w kategorii wiekowej U14 i U16. Największym sukcesem indywidualnym był wywalczony po emocjonującej walce srebrny medal Kacpra Owczarka w kategorii U14 w dwuboju (pływanie 100 m i bieg 1000 m). W klasyfikacji województwa 4. miejsce wywalczyło łódzkie zdobywając 103 pkt w SSM.



Czwarte miejsca w tej rywalizacji zajęli: Katarzyna Kotus w kategorii U14, Maria Kotus w kategorii U16 (trójbój pływanie, bieg, strzelanie), sztafeta dziewcząt w składzie Katarzyna i Maja Plewińska U14. 5 miejsce zdobyli: sztafeta chłopców w składzie Tymon Szychowicz i Kacper Owczarek U14, sztafeta mix w składzie Maria Kotus i Mikołaj Józwiak U16. Wielkie brawa!

Ola i Nina

Za nami Finał Mistrzostw Polski Juniorek w Siatkówce Plażowej w Kamieniu Śląskim. Para Aleksandra Sochacka i Nina Andrzejczak zajęły piąte miejsce. Gratulujemy! Trzy lata temu w 2023 roku przywiozły brązowy medal Mistrzostw Polski Młodziczek w Siatkówce Plażowej.



Dla UKS Lider to pierwszy historyczny finał w tej kategorii wiekowej, bo to najbardziej utytułowana i doświadczona para plażowa w historii naszego klubu.

Kalina Szymczak i Martyna Sobczak z UKS Lider Konstantynów Łódzki wcześniej zdobyły srebrny medal Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w siatkówce.

Utalentowane siatkarki odebrały nagrody od burmistrza Roberta Jakubowskiego.

Mamy dwa brązowe medale

Na Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych w dwuboju i trójboju nowoczesnym do walki o podium stanęło ponad 200 zawodników z 25 klubów z całego kraju. Zespół UKS Piątka Konstantynów Łódzki pokazał ogromną klasę, osiągając III miejsce w klasyfikacji drużynowej. Wielkie brawa należą się również za sukcesy indywidualne. Największym może pochwalić się Katarzyna Kotus, która zdobyła III miejsce w dwuboju. W ścisłej czołówce znaleźli się także: Maria Kotus – VII miejsce w trójboju, Hanna Tomecka – VIII miejsce w dwuboju i Anna Głowacka – VIII miejsce w trójboju.

Gratulacje dla całego zespołu!



Nagrody dla ciężarowców

Za każdym sportowym sukcesem stoją talent i ciężka praca.

Nagrody od zastępcy burmistrza Łukasza Napieralskiego za osiągnięcia sportowe odebrali: złota medalistka Maria Karolak, srebrny medalista Kamil Michalak i brązowy medalista Damian Skóra z KKS WŁÓKNIARZ Konstantynów Łódzki. Maria Karolak z wynikiem 197 kg (87 + 110) w dwuboju zo-



stała złotą medalistką Młodzieżowych Mistrzostw Polski U23. Kamil Michalak jest wicemistrzem Polski U23 – 330 kg w dwuboju (147 + 183). Damian Skóra wywalczył w dwuboju brąz – 294 kg.

W Mistrzostwach Polski Seniorów w Radomsku 17-letnia Barbara Karolak – KKS WŁÓKNIARZ Konstantynów Łódzki zdobyła brązowy medal w dwuboju wynikiem 183 kg (82+101). Gratulujemy!

Świętowaliśmy 30 lat Miejskiej Pływalni

Zawodami pływackimi Centrum Sportu i Rekreacji uświetniło urodziny naszego basenu. Od 30 lat kolejne pokolenia pobierają tu pierwsze lekcje nauki pływania, biją swoje rekordy, rozwijają pasję i przeżywają pierwsze sportowe sukcesy.

– Dziękuję zawodnikom, bo to wy stworzyliście piękne sportowe widowisko oraz kibicom za doping, wsparcie i atmosferę, która niosła uczestników od pierwszego do ostatniego startu



– mówił Marcin Krebs, dyrektor CSiR. – Nasza pływalnia świętowała 30 lat, ale tak naprawdę był to dzień ludzi, którzy przez te wszystkie lata tworzyli i nadal tworzą to wyjątkowe miejsce. Na dzieci czekał tort i doskonała zabawa na pikniku.

II Turniej Siatkówki Plażowej za nami

Były 3 kategorie Amatorskiego Turnieju Siatkówki Plażowej, w których wystartowało 13 zespołów. Przy dopingiu kibiców na boiskach do siatkówki plażowej w Ośrodku nad Stawem rozegrane zostały 22 mecze. Nad przebiegiem turnieju czuwali trenerzy z UKS Lider Konstantynów Łódzki.





Konstancin
Łódzki

ŚWIĘTO MIASTA

2026



BEATA I BAJM



TRIBBS

15:00 START

15:05 Konstancinowscy artyści

MIEJSKA ORKIESTRA DĘTA / DYNAMIC BEAT
KAPELA PODWÓRKOWA KONSTANCINOWIACY
ACTIVE MOVEMENT / STUDIO WOKALNE
SING&FEEL IWONY STARKOWSKIEJ / FAZAK

18:30 MODELKI

20:30 Beata i Bajm

22:15 Tribbs



MODELKI

STADION CSIR
(PLAC WOLNOŚCI 60)

5 WRZEŚNIA

WSTĘP WOLNY

